



**Система домашнего
кинотеатра 2.1СН**
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
МОДЕЛЬ: J10D
Акустические системы: J10D-SF/J10D-SA



Обязательно полностью прочитайте данную инструкцию перед тем, как включать ресивер, пользоваться им или настраивать его.

ОСТОРОЖНО

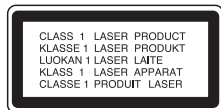
ВОЗМОЖНО ПОРАЖЕНИЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ
ТОКОМ. НЕ ВСКРЫВАТЬ.



ОСТОРОЖНО: ЭТО РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ОБСЛУЖИВАЮЩИМ ПЕРСОНАЛОМ. ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ВЕРОЯТНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ЕСЛИ ОНО НЕ ОПИСАНО В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЕСЛИ ТОЛЬКО ВАША КВАЛИФИКАЦИЯ НЕ ПОЗВОЛЯЕТ ВАМ СДЕЛАТЬ ЭТО.



Осторожно: устройство не должно входить в контакт с водой (капли или брызги); кроме того, на устройство не следует ставить предметы, заполненные водой, например вазы.



ОСТОРОЖНО :

ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОД ПРЯМОЕ ИЛИ ОТРАЖЕННОЕ, ВИДИМОЕ ИЛИ НЕВИДИМОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ЛАЗЕРА КЛАССА 3В.



ОСТОРОЖНО: данное устройство работает как лазерная система.

Для обеспечения надлежащего режима эксплуатации данного изделия внимательно прочтите данное руководство владельца и держите его под рукой для последующего к нему обращения.

Если устройство нуждается в техобслуживании, свяжитесь с дилерским сервисным центром. Если использовать элементы управления, отличные от указанных в данном документе, или отходить при настройке или эксплуатации от описанных здесь же процедур, это может привести к опасному радиоактивному облучению.

Для предотвращения воздействия прямого лазерного излучения не пытайтесь вскрывать корпус. Лазерное излучение видно при открытом корпусе.
НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ.



ВНИМАНИЕ: не устанавливайте данное оборудование в замкнутом объеме, например в книжном шкафу или аналогичном месте.



Данное изделие изготовлено в соответствии с требованиями директив ЕЕС 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.

Основная табличка прикреплена к днищу прибора с внешней стороны.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ относительно сетевого шнура питания

Большинство электроприборов рекомендуется подключать к отдельной линии электропитания. Электропитание по такой линии должно поступать только к одному электроприбору. Отдельная линия не должна иметь дополнительных розеток и ответвлений.

Убедитесь, что параметры электросети совпадают с техническими данными, приведенными в данном руководстве. Не перегружайте настенные розетки. Перегруженные, неплотно закрепленные или поврежденные настенные розетки, удлинительные шнуры, изношенные шнуры питания, поврежденная или растрескавшаяся изоляция проводов представляют опасность. Все эти недостатки могут привести к поражению электрическим током или возгоранию. Периодически осматривайте шнур питания. При обнаружении повреждений или износа отсоедините шнур, прекратите эксплуатацию устройства и замените шнур с помощью квалифицированного обслуживающего персонала.

Не допускайте чрезмерного механического воздействия на шнур, например скручивания, перекручивания, запутывания, сдавливания, зажимания дверью. Особое внимание обратите на разъемы, настенные розетки и место присоединения шнура к устройству.

Чтобы отключить прибор от сети, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. При установке прибора убедитесь, что вилка шнура легко отсоединяется.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

Серийный номер указан на днище прибора.

Серийный номер данного устройства уникален и не должен быть известен другим лицам. Здесь необходимо записать требуемую информацию, после чего следует держать данное руководство под рукой как место хранения данных Вашего приобретения.

Номер модели: _____

Серийный номер: _____



Утилизация старого оборудования

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories.
“Dolby” и двойной символ D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

“DTS” и “DTS 2.0” являются торговыми знаками компании Digital Theater Systems, Inc.

Содержание

Введение	4-9
Обозначения, используемые в данном руководстве	. 4
Примечания по дискам	. 4
Воспроизводимые диски	. 5
Региональный код	. 5
Воспроизведение медиа-файлов через порт USB	. 6
Ресивер	. 7
Активный сабвуфер	. 8
Пульт дистанционного управления	. 9
Пульт дистанционного управления	. 9
Подключение и настройка	10-16
Подключение системы	. 10-11
Подключение по HDMI-интерфейсу	. 12
Использование меню Home	. 13
Начальные установки	. 13
Общие настройки	. 13
Формат ТВ-изображения	. 13
Режим отображения	. 13
PBC (Версия 2.0)	. 14
Инициализация	. 14
Установка языка	. 14
Настройка аудио	. 14
DRC (управление динамическим диапазоном)	. 14
Вокал	. 14
HD AV Sync	. 14
2.1 Speaker Setup (Настройка AC)	. 14
Настройка блокировки (родительского контроля)	. 15
Установка пароля / Рейтинг / Код зоны	. 15
Регистрационный код DivX	. 15
Отображение на экране информации о диске	. 16
Воспроизведение	17-25
Общие функции воспроизведения	. 17-19
Воспроизведение файлов DivX с фильмами	. 20
Воспроизведение аудиодисков и файлов	
MP3/ WMA	. 21
Программное воспроизведение аудиодисков или	
файлов MP3/WMA	. 22
Просмотр файлов JPEG	. 23-24
AUX/MOBILE/SCART/OPTICAL (Прослушивание	
музыки с внешних источников)	. 25
Использование плеера Apple iPod	. 25

Справка	26-31
Дополнительная информация	. 26
Предварительная настройка станций	. 26
Использование радио	. 26
Управление RDS	. 27
Писк программы (PTY)	. 27
Автоматическое отключение	. 28
Регулятор освещенности	. 28
XTS pro	. 28
Виртуальный звук	. 28
Использование пульта дистанционного	
управления рекордера для управления	
телевизором	. 28
Коды языков	. 29
Коды зон	. 29
Поиск и устранение неисправностей	. 30
Технические характеристики	. 31

Защита авторских прав

- Записывающее оборудование должно использоваться только для законного копирования. Мы рекомендуем вам тщательно изучить, что является законным копированием в стране, где вы собираетесь сделать копию. Копирование материала, охраняемого авторским правом, например, музыки или фильмов, является незаконным, если только оно не разрешено правовым исключением или законным владельцем прав.
- Данный продукт включает в себя технологию авторских прав, технологию, которая защищена рядом патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими корпорации Macrovision и другим владельцам. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть разрешено корпорацией Macrovision Corporation, ориентировано на применение только в домашних условиях с ограничениями на просмотр, если только иное не разрешено корпорацией Macrovision. Демонтаж или копирование запрещено.
- ПОКУПАТЕЛИ ДОЛЖНЫ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ, ЧТО НЕ ВСЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С ДАННЫМ ПРОДУКТОМ, ПОЭТОМУ ВОЗМОЖНЫ ПОМЕХИ ИЗОБРАЖЕНИЯ. ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ С ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКОЙ 625 ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ СОЕДИНЕНИЕ НА ВЫХОД СО СТАНДАРТНОЙ ЧЕТКОСТЬЮ. ПО ЛЮБЫМ ВОПРОСАМ, ИМЕЮЩИМ ОТНОШЕНИЕ К СОВМЕСТИМОСТИ НАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА С ДАННЫМ РЕКОРДЕРОМ МОДЕЛИ 625p, СВЯЖИТЕСЬ С НАШИМ ЦЕНТРОМ РАБОТЫ С ПОКУПАТЕЛЯМИ.

Введение

Чтобы обеспечить надлежащее использование данного изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя и сохраните его для использования в будущем.

Это руководство содержит информацию по эксплуатации и техобслуживанию рекордера. Если устройство нуждается в техобслуживании, свяжитесь с дилерским сервисным центром.

Обозначения, используемые в данном руководстве



Знак молнии предупреждает о наличии опасного напряжения на корпусе изделия, которое может привести к поражению электрическим током.



Восклицательный знак предупреждает о наличии важных указаний по эксплуатации и техобслуживанию.



Указывает на опасность, которая может привести к повреждению устройства или других деталей.

Примечание:

Специальные примечания и указания по особенностям эксплуатации.

Совет:

Советы и подсказки по облегчению решения задачи.

Раздел, в название которого входит один из следующих символов, применим только к дискам, которые обозначаются этим символом.

- ALL** Все приведенные ниже диски и файлы
- DVD** Диски DVD и диски DVD±R/RW без мультисесии
- VCD** Видео компакт-диски
- ACD** Аудио компакт-диски
- DivX** Файлы DivX
- MP3** Файлы MP3
- WMA** Файлы WMA
- JPEG** Файлы JPEG

Отображение на экране символа

Символ “ ” может появиться на экране вашего телевизора во время работы. Он указывает, что функция, рассмотренная в данном руководстве пользователя, не доступна для этого конкретного носителя информации.

Примечания по дискам

Обращение с дисками

Не прикасайтесь к рабочей стороне диска. Чтобы на поверхности не появились отпечатки пальцев, берите диск за края. Не приклеивайте на диск бумагу или ленту.

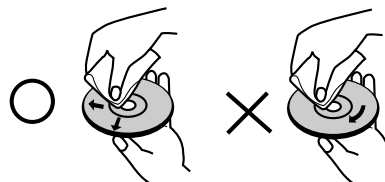


Хранение дисков

По окончании воспроизведения поместите диск в футляр. Не допускайте прямого попадания на диск лучей солнечного света и нагрева, а также ни в коем случае не оставляйте диск в припаркованном автомобиле, на который падает прямой солнечный свет.

Очистка дисков

Отпечатки пальцев и грязь на диске могут вызвать снижение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением очистите диск с помощью чистой ткани. Протирайте диск от центра к краям



Не используйте сильные растворители, такие как спирт, бензин, разбавитель, имеющиеся в продаже моющие вещества, а также антистатические аэрозоли, предназначенные для старых виниловых пластинок.

Конденсация влаги

Ни в коем случае не работайте с изделием сразу после переноса его из холодного места в теплое помещение. Оставьте изделие на 2-3 часа без эксплуатации. Использование изделия в таких случаях может привести к повреждению дисков и внутренних деталей.

Воспроизводимые диски



DVD-диски (8- и 12-сантиметровые диски)

Диски, например с фильмами, которые могут быть куплены или взяты напрокат.



Видео компакт-диск (VCD) (8- и 12-сантиметровые диски)

Видео компакт-диски или диски CD-R/CD-RW в формате VIDEO CD/Super VIDEO CD.



Аудио компакт-диски (8- и 12-сантиметровые диски)

Музыкальные компакт-диски или диски CD-R/CD-RW в формате музыкального компакт-диска, которые могут быть куплены.



Диски CD-R/CD-RW (8- и 12-сантиметровые диски)

Диски CD-R/CD-RW, которые содержат аудиоглавы, файлы DivX, MP3, WMA или JPEG.

Примечания:

- В зависимости от характеристик записывающего оборудования или самого диска CD-R/RW (или DVD±R/RW), некоторые диски CD-R/RW (или DVD±R/RW) могут не воспроизводиться на данном устройстве.
- Не прикрепляйте печать или ярлык к любой стороне диска (к стороне с маркировкой или к стороне записью).
- Не используйте диски неправильной формы (например, сердцевидные или прямоугольные). Использование таких дисков может вызвать неисправности.
- В зависимости от программного обеспечения и финализации некоторые записанные диски (CD-R/RW или DVD±R/RW) могут не воспроизводиться.
- Диски DVD-R/RW, DVD+R/RW и CD-R/RW, записанные с помощью персонального компьютера или DVD-CD-рекордера, могут не воспроизводиться, если диски повреждены или загрязнены, а также, если на линзах рекордера есть грязь или конденсат влаги.
- Если Вы записали диск с помощью персонального компьютера, даже если диск записан в совместимом формате, все равно в некоторых ситуациях этот диск может не воспроизводиться из-за некоторых настроек программного обеспечения, используемого для записи диска. (Для получения более подробной информации обратитесь к производителю программного обеспечения.)
- Для данного рекордера необходимы диски и записи, удовлетворяющие определенным техническим стандартам для достижения оптимального качества воспроизведения. Предварительно записанные DVD-диски автоматически соответствуют этим стандартам. Есть много различных форматов записываемых дисков (в том числе CD-R с MP3 или WMA), которые удовлетворяют существующим требованиям conditions (см. выше) для обеспечения совместимого воспроизведения.
- Покупатели должны обратить внимание, что для загрузки файлов MP3 / WMA или другой музыки из Интернета необходимо разрешение. Наша компания не имеет права выдавать такие разрешения. Разрешение всегда должно выдаваться владельцем авторских прав.

Региональный код

Региональный код прибора указан на его днище. Этот прибор может воспроизводить только диски DVD, имеющие такой же значок, как и тот, что нанесен на днище прибора, либо все диски.

Замечания по региональным кодам

- Большинство DVD-дисков имеет на крышке ясно видимое изображение глобуса с одним или несколькими числами. Это число должно соответствовать региональному коду устройства, иначе диск не будет воспроизводиться.
- При попытке воспроизведения в устройстве DVD-диска с другим региональным кодом на экране телевизора появится сообщение “Неверный местный код. Воспроизведение невозможно.”.

Воспроизведение медиа-файлов через порт USB

Мультимедийные файлы, такие как, изображения (JPEG), фильмы (DivX), музыка (MP3/WMA), сохраненные на MP3-плеере или USB-накопителе можно воспроизвести, подключив устройство хранения к порту USB данного прибора.

1. Подсоедините USB-накопитель к USB-порту прибора.
2. Нажмите клавишу HOME на пульте дистанционного управления.
3. Выберите одну из опций [MUSIC] (музыка), [PHOTO] (фото) или [MOVIE] (кино). Подробно эти опции описаны на странице 13.

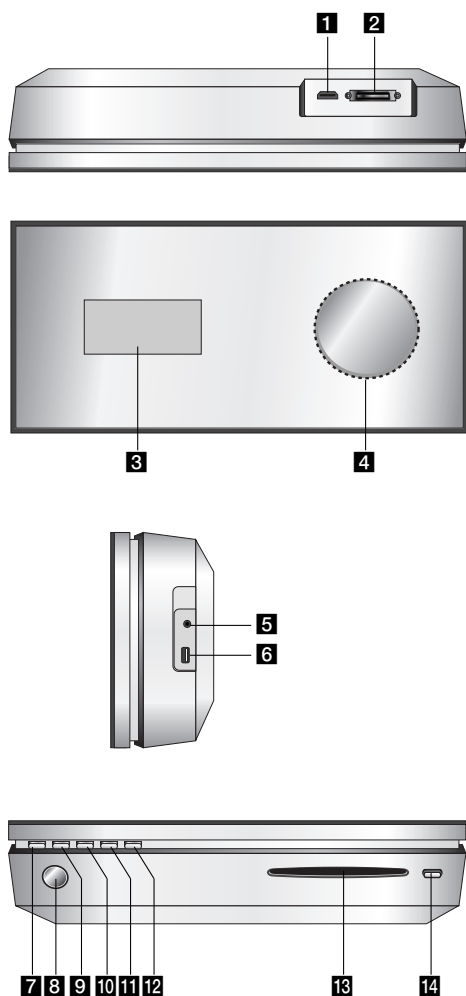
Совместимые устройства

1. Устройства, требующие при подключении к компьютеру установки дополнительного программного обеспечения, не поддерживаются.
2. MP3-плеер: MP3-плееры с флэш-памятью.
 - MP3-плееры, требующие установки драйвера, не поддерживаются.
3. USB-носитель с флэш-памятью: устройства, поддерживающие USB2.0 или USB1.1.

Примечания:

- **Не отсоединяйте устройство USB во время работы (воспроизведение, копирование, перемещение и т. п.).**
- Во избежание повреждения данных необходимо выполнять резервное копирование.
- При использовании удлинителя кабеля или USB-концентратора устройство USB может быть не распознано.
- Данный прибор поддерживает только USB 2.0 или USB 1.1.
- Устройства с файловой системой NTFS не поддерживаются. (Имеется поддержка только файловых систем FAT 16/32).
- Функция USB данного прибора не поддерживает все типы USB-накопителей.
- Цифровые фотоаппараты и мобильные телефоны не поддерживаются.
- Общее число файлов на устройстве USB, подключаемом к данному прибору не может превышать 1000.
- Воспроизведение файлов в формате DivX через интерфейс USB может быть не очень качественным, поскольку для этого требуется большая пропускная способность.
- Перед тем, как сбросить настройки прибора, устройство USB следует извлечь из порта USB прибора (см. стр. 30).

Ресивер



1 Разъем HDMI (тип A)

HDMI-выход, обеспечивающий высококачественный интерфейс для цифровых аудио- и видеоустройств.

2 Разъем SYSTEM

Служит для подключения ресивера к активному сабвуферу.

3 Окно дисплея

4 * Сенсорная панель

Позволяет указывать, выбирать и прокручивать объекты, отображаемые на экране. Кроме того, можно менять уровень громкости, двигая пальцем вокруг сенсорного колеса.

5 PHONES

Гнездо для наушников 3,5 мм.

Советы:

- Перед подключением наушников громкость следует установить на умеренный уровень.
- Когда подключены наушники, сигнал на акустические системы не подается.

6 USB

Подключите к порту USB различные носители (память USB и т. д.)

7

Включение и выключение прибора.

8 Датчик дистанционного управления.

Направляйте пульт дистанционного управления на датчик.

9 HOME

Вывести или убрать меню HOME.

10 PLAY

Начало воспроизведения.

11 STOP

Остановка воспроизведения.

12 PAUSE

Временная приостановка воспроизведения.

13 Слот для загрузки компакт-дисков

Примечания:

- Не следует с силой вставлять диск в слот для загрузки.
- Не следует тянуть диск в то время, когда прибор производит его извлечение.
- Чтобы снова вставить диск после его извлечения, нажмите кнопку EJECT (Извлечь) еще раз.

14 EJECT

Извлечение диска из слота для загрузки или его вставка.

*** Сенсорная панель**

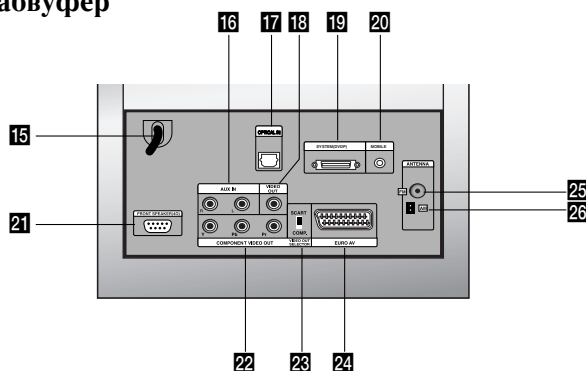
Прибор имеет сенсорные элементы управления, которые реагируют на прикосновения пальцев..

Примечания:

- Не следует ставить предметы на верхнюю панель ресивера.
- Не следует сильно надавливать на сенсорную панель, чтобы заставить ее работать.
- Для работы сенсорной панели необходимы медленные и легкие прикосновения.
- К сенсорной панели следует прикасаться голыми руками, ее нельзя трогать мокрыми руками.

Действие			
Описание	Проведите пальцем вокруг сенсорного колеса	Коснитесь надписи ENTER (Ввод)	Коснитесь кнопок ^, v, <, или >
Функция	Регулировка громкости	Выбор команды меню	Перемещение вверх, вниз, влево или вправо

Активный сабвуфер



15 Шнур питания для подключения к сети переменного тока
Подключите к источнику питания.

16 AUX IN
Подключение дополнительного источника звукового сигнала.

17 Разъем оптического входа
Подсоедините оптический выход цифрового устройства.

18 VIDEO OUT
Подключение к видеовходу телевизора.

19 SYSTEM (DVDP)
Подключение активного сабвуфера к ресиверу.

20 MOBILE
Подключение внешнего устройства (например, переносных аудио устройств).

21 FRONT SPEAKER (4Ω)
К этой клемме можно подключить акустическую систему.

22 COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr)
Подключение к телевизору с входами Y Pb Pr.

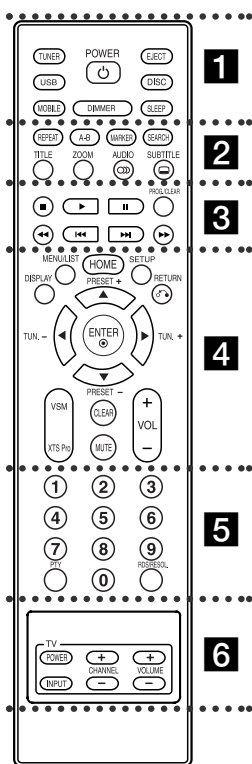
23 VIDEO OUT SELECTOR
В зависимости от метода подключения к телевизору следует выбрать сигнал COMPONENT или RGB клеммы EURO AV.

24 EURO AV
Соедините с разъемом SCART телевизора.

25 FM ANTENNA
К этой клемме подключается антенна FM.

26 AM ANTENNA
К этой клемме подключается антенна AM.

Пульт дистанционного управления



- ● ● ● ● **1** ● ● ● ● ●
TUNER: Выбор диапазона вещания FM или AM
- USB:** Переключение в режим USB.
- MOBILE:** Переключение в режим MOBILE (Переносное устройство).
- POWER:** Включение и выключение прибора.

- DIMMER:** Используется для изменения яркости дисплея, расположенного на верхней панели ресивера, во включенном состоянии.
- EJECT:** Извлечение диска из слота для загрузки или его вставка.
- DISC:** Переключение в режим DISC (Компакт-диск).
- SLEEP:** Установка времени, по истечении которого система автоматически выключится.
- ● ● ● ● **2** ● ● ● ● ●
REPEAT: Повтор раздела, трека, раздела, всего.
- A-B:** Повтор последовательности между двумя отметками (A и B).
- MARKER:** Отметка любой точки во время воспроизведения.
- SEARCH:** Отображение меню Marker Search (поиск маркера).
- TITLE:** Отображение меню глав диска, если оно доступно.
- ZOOM:** Увеличение изображения.
- AUDIO:** Выбор языка звукового сопровождения, либо выбор аудиоканала. Переключение между режимами воспроизведения STEREO и MONO (Радио).
- SUBTITLE:** Выбор языка субтитров.
- ● ● ● ● **3** ● ● ● ● ●
■ (STOP): Остановка воспроизведения.
- ▶ (PLAY):** Начало воспроизведения.
- ⏸ (PAUSE):** Временная приостановка воспроизведения.
- PROG./CLEAR:** Доступ или удаление меню программ.
- Сохранение частоты радиостанции с памяти тюнера.
- ◀◀ / ▶▶ (SCAN):** Поиск назад или вперед.
- ⏮ / ▶⏭ (SKIP):** Переход к следующему или предыдущему разделу или треку.

- ● ● ● ● **4** ● ● ● ● ●
DISPLAY: Отображение дополнительной информации на экране телевизора.
- MENU/LIST:** Доступ к меню на DVD-диске.
- HOME:** Вывести или убрать меню HOME.
- SETUP:** Вывести или убрать меню настроек.
- RETURN (↩):** Убрать меню с экрана.
- PRESET(+/-):** Выбор радиостанции
- TUN.(+/-):** Настройка на нужную радиостанцию.
- ◀ / ▶ / ▲ / ▼ (влево/вправо/вверх/вниз):** Выбор элемента меню.
- ENTER:** Сохраняет частоту радиостанции в память тюнера.
- VSM:** Переключение в режим виртуального звука.
- XTS Pro:** Включает режим XTS Pro (более естественный и реалистичный звук).
- CLEAR:** Маркера из меню поиска маркера (Marker Search).
- MUTE:** Временно включает или выключает звук.
- VOLUME (+/-):** Регулирует уровень громкости динамиков.
- ● ● ● ● **5** ● ● ● ● ●
Кнопки с цифрами 0-9: Выбор пронумерованных элементов меню.
- PTY:** Начать поиск указанного типа PTY.
- RDS/RESOL.:** Отобразить различные варианты параметров RDS. Установка выходного разрешения для HDMI.
- ● ● ● ● **6** ● ● ● ● ●
Кнопки управления телевизором: страница 28.

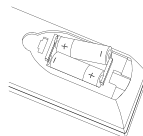
Пульт дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления на дистанционный датчик и нажимайте кнопки.

⚠ Внимание

Не устанавливайте совместно старые и новые элементы питания. Никогда не устанавливайте совместно элементы питания различных типов (стандартные, щелочные и т. д.).

Установка элементов питания в пульт дистанционного управления



Снимите крышку батарейного отсека с задней стороны пульта дистанционного управления. Вставьте два элемента питания (размер AA), соблюдая полярность + и -.

Подключение и настройка

Подключение системы

Перед выбором положения переключателя VIDEO OUT SELECTOR ресивер необходимо выключить. При использовании разъемов COMPONENT VIDEO OUT переключатель VIDEO OUT SELECTOR нужно установить в положение COMP. При использовании разъема SCART переключатель VIDEO OUT SELECTOR нужно установить в положение SCART.



Предупреждение

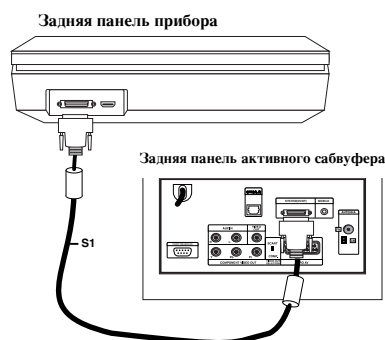
Активный сабвуфер можно подключать к розетке сети переменного тока только когда все компоненты системы подключены.

Подключение активного сабвуфера к ресиверу

Подключите один конец системного кабеля (S1) к разъему **SYSTEM** на задней панели прибора. Другой конец системного кабеля (S1) подключите к разъему **SYSTEM (DVDP)** на задней панели активного сабвуфера. Заверните оба винта на соединителе.

Примечание:

Штекеры системного кабеля имеют шпоночные пазы, поэтому их можно вставить в разъем только одной стороной.

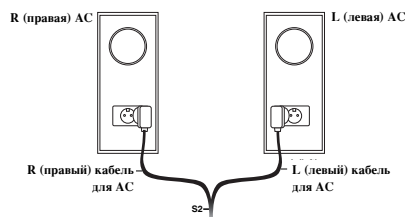


Подключение акустических систем к активному сабвуферу

1. Подключите один конец кабеля для акустических систем (S2) в разъем **FRONT SPEAKER (Передняя AC)** (4Ω) на задней панели активного сабвуфера. Заверните винты на соединителе.



2. Подключите кабель для акустической системы **L (Левый)** (S2) в гнездо на задней панели левой акустической системы. Подключите кабель для акустической системы **R (Правый)** (S2) в гнездо на задней панели правой акустической системы.



Примечание:

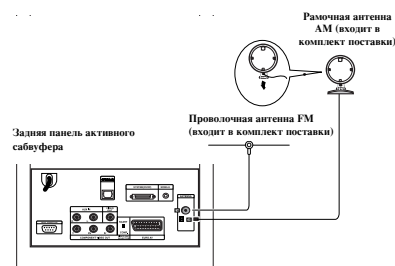
Удостоверьтесь, что штекеры кабелей полностью вставлены и плотно сидят в разъемах акустических систем.

Подключение входящих в комплект поставки антенн

На задней панели активного сабвуфера имеются гнезда для подключения антенн FM и AM, входящих в комплект поставки системы.

Примечание:

Вместо антенн, поставляемых вместе с системой, можно использовать внешнюю антенну. Установка внешней антенны должна производиться квалифицированным специалистом. Необходимо соблюдать все указания по безопасности в отношении антенны.



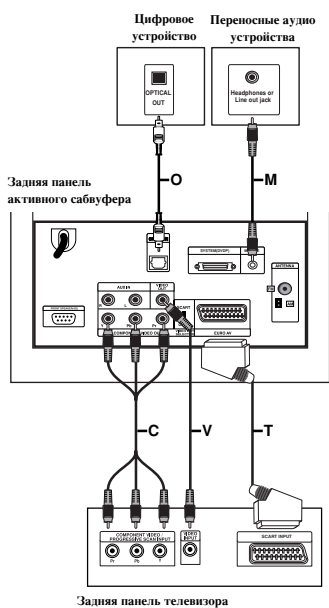
Антенна FM

Подключите антенну FM в гнездо **FM** на задней панели активного сабвуфера. Разверните концы антенны и, перемещая их, найдите положение, обеспечивающее оптимальный прием. Антенну следует отнести как можно дальше от ресивера и другого оборудования.

Антенна AM

Подключите рамочную антенну AM в гнездо **AM** на задней панели активного сабвуфера. Установите рамку антенны как можно дальше от ресивера и другого оборудования. Установите ее на поставляемую подставку или повесьте на стену.

Подключение телевизора к активному сабвуферу



Видео подключение

Подключите гнездо **VIDEO OUT** на задней панели активного сабвуфера к гнезду видеовыхода телевизора при помощи видео кабеля (V).

Компонентное видео подключение

Подключите гнездо **COMPONENT VIDEO OUT** на задней панели активного сабвуфера к соответствующим входным гнездам телевизора при помощи компонентного видео кабеля (C). Если телевизор поддерживает сигнал высокого разрешения или имеет возможность принимать цифровые сигналы можно воспользоваться преимуществами выхода прогрессивной развертки ресивера, позволяющего передавать видеосигнал с наилучшим разрешением. Если ваш телевизор не поддерживает формат прогрессивной развертки, то при передаче такого сигнала в телевизор картинка выводится в закодированном виде. Для передачи прогрессивного сигнала нужно установить разрешение на значение 576P при помощи кнопки RDS/RESOL.

Примечание:

Сигнал прогрессивной развертки нельзя передавать по аналоговому видеоканалу (желтое гнездо **VIDEO OUT**).

Подключение SCART

Подключите разъем **EURO AV** на задней панели активного сабвуфера к соответствующему входному разъему телевизора при помощи кабеля Scart (T).

Оптическое цифровое подключение

Подключите оптический выход цифрового устройства к гнезду **OPTICAL IN** на задней панели активного сабвуфера при помощи оптического кабеля (O).



Внимание

При использовании подключения HDMI, видеовыход и выход Scart отключаются.

Подключение дополнительного устройства

Есть два варианта подключения дополнительного устройства к прибору.

- Вариант А: гнезда **AUX IN (L/R)** (например, видеомаягнитофон, проигрыватель лазерных дисков)
- Вариант В: гнездо **MOBILE** (например, переносные аудио устройства)

Вариант А: гнезда **AUX IN (L/R)**

1. Подключите красный штекер красно-белых аудио кабелей к красному гнезду **AUX IN R**, а белый штекер – к белому гнезду **AUX IN L**.
2. Подключите другие концы аудио кабелей к выходным гнездам дополнительного устройства.

Примечание:

Если у подключаемого устройства есть только один выходной аудио разъем, то его следует подключить к гнезду **AUX IN L**.

Вариант В: гнездо **MOBILE**

1. Подключите один конец аудио кабеля (M) со 3,5 миллиметровым стерео мини-штекером к гнезду **MOBILE** на задней панели активного сабвуфера.
2. Подключите другой конец аудио кабеля (M) со 3,5 миллиметровым стерео мини-штекером к гнезду для наушников (или выходному гнезду) дополнительного устройства.

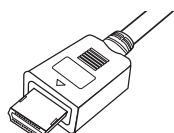
Подключение по HDMI-интерфейсу

При наличии телевизора или монитора HDMI его можно подключить к этому прибору при помощи кабеля HDMI.

1. Подключите разъем HDMI прибора к разьему HDMI на совместимом с HDMI телевизоре или мониторе при помощи кабеля (H).
2. В качестве источника сигнала на телевизоре выберите HDMI (см. руководство по эксплуатации телевизора).

Примечания:

- Стрелка на корпусе кабельного соединителя указывает направление надлежащего совмещения с разъемом на рекордере.



(Тип А)

- Если на экране появляются помехи, проверьте HDMI-кабель.
- При нажатии кнопки RDS/RESOL. в режиме RADIO разрешение не изменяется.

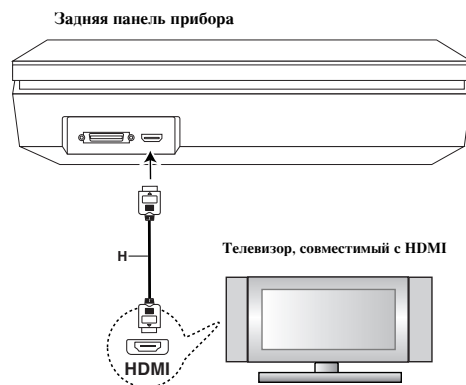
Совет:

При использовании подключения HDMI можно изменять разрешение для выхода HDMI (576p, 720p или 1080i) с помощью кнопки RDS/RESOL.



Предупреждение

Изменение разрешения, когда ресивер подключен по интерфейсу HDMI, может привести к неисправности. Чтобы исправить ее нужно выключить ресивер, а затем снова включить его.



Информация об интерфейсе HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) - мультимедийный интерфейс высокой четкости, поддерживает работу как с видео-, так и с аудиоинформацией при одном цифровом соединении для DVD-плееров, телевизионных приставок и других аудио- видеоустройств.

Интерфейс HDMI разработан с целью поддержки технологии HDCP (High Definition Contents Protection - защита данных высокого разрешения). Технология HDCP используется для защиты передаваемых и принимаемых цифровых данных.

Интерфейс HDMI может поддерживать стандартное, усовершенствованное видеоизображение или видеоизображение высокой четкости, а также стандартный многоканальный объемный звук. Особенности интерфейса HDMI являются передача несжимаемой цифровой видеоинформации с шириной полосы пропускания до 5 Гб в секунду, один соединитель (вместо нескольких кабелей и соединителей), а также связь между AV-источником и AV-устройствами, например цифровой телевизор.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI - лицензирующей организации.

Дополнительная информация по HDMI-интерфейсу

- При подключении HDMI- или DVI-совместимого устройства необходимо убедиться в следующем:
 - Попробуйте выключить устройство HDMI/DVI и ресивер. Затем включите устройство HDMI/DVI и оставьте его включенным примерно на 30 секунд, после чего включите ресивер.
 - Вывод соединенного устройства подходит для данного изделия.
 - Подключенное устройство совместимо с входным видеосигналом 720x576p, 1280x720p или 1920x1080i.
- Не все устройства DVI, совместимые с HDCP будут работать с этим ресивером.
 - Изображение не будет отображаться должным образом, если устройство не поддерживает HDCP.
 - Если подключенный телевизор не может принять выбранное разрешение, на экране телевизора может отображаться искаженная картинка.

Использование меню Home

На экране меню Home (Главное) можно открыть любые носители для воспроизведения и записи.

1. Нажмите HOME, чтобы вывести на экран меню Home.
2. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите нужную главную опцию. Появятся подопции.
3. С помощью кнопок ▲ / ▼ и ENTER выберите нужную подопцию.



4. Для выхода из меню HOME нажмите HOME.

КИНО

- **Диск:**
 - Отображение меню Title List (список заголовков) для записываемого диска (страница 20)
 - Воспроизведение видеодиска или DVD-видеодиска (страницы 17-19)
- **USB DivX:** Выводит на экран [Movie List] (список фильмов) для устройства USB (страница 20).

ФОТО (см. страницу 23-24)

- **Диск:** отображение меню [Список фотографий] для диска.
- **USB:** Выводит на экран [Photo List] (список фотографий) для устройства USB.

Установки (см. страницу 13)

- **Старт:** отображение меню Setup (настройка).

Дерк Меню

- **AUX:** переключение в режим воспроизведения с дополнительного устройства. (см страницу 25)
- **SCART:** переключение в режим воспроизведения через выход SCART. (см страницу 25)
- **Оптический:** переключение в режим воспроизведения через оптический выход. (см страницу 25)

Радио

- **Слуш:** переключение в режим прослушивания радио.

МУЗЫКА (см. страницу 21-22)

- **Диск:** отображение меню [Список музыки] для диска.
- **USB:** Выводит на экран [Music List] (список песен) для устройства USB.

Начальные установки

В системе меню данного устройства есть несколько способов выбора нужных настроек. Большинство меню имеет три уровня для настройки опций, однако некоторые имеют большую глубину для различных установок.

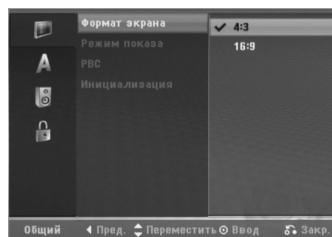
Общие указания по использованию меню

1. Нажмите SETUP или выберите УСТАНОВКИ из экрана Главного меню (Home Menu) и появится меню Setup.
2. Для выбора нужной опции используйте кнопки ▲ / ▼.
3. Когда нужный элемент будет выбран, нажмите ▶ для перехода на второй уровень.
4. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора нужной опции на втором уровне.
5. Нажмите кнопку ▶ для перехода на третий уровень.
6. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора нужной установки, а затем нажмите ENTER для подтверждения выбора. Для некоторых элементов требуется выполнить дополнительные шаги.
7. Нажмите SETUP или RETURN (↵) несколько раз, чтобы выйти из меню Setup.

Примечание:

Чтобы перейти на предыдущий уровень, нажмите ◀.

Общие настройки



Формат ТВ-изображения

Выбор формата изображения подключенного телевизора (стандартный 4:3 или широкоэкранный).

- [4:3] Выберите это при подключении к телевизору с экраном формата 4:3. При выборе [4:3] установите [режим показа] (Режим отображения), как показано ниже.
- [16:9] Выберите это при подключении к широкоэкранному телевизору или телевизору с функций широкоэкранный изображения.

Режим отображения

Выбор способа вывода широкоэкранный изображения на экран, если в меню [Формат экрана] установлен формат [4:3].

- [Горизонт.] Вывод на экран широкоэкранный изображения с полосами в верхней и нижней части экрана.
- [Верт.] Автоматический вывод на весь экран широкоэкранный изображения и обрезание частей, которые не помещаются на экран.

Примечание:

При выборе разрешения 720p или 1080i параметры, TV Aspect (Пропорции ТВ) и Display Mode (Режим отображения) недоступны.

РВС (Версия 2.0)

Функция РВС (Playback Control - управление воспроизведением) реализуется с помощью специальных меню и навигационных элементов, доступных для некоторых видео компакт-дисков.

- [Вкл] видео компакт-диски проигрываются в соответствии с РВС, если РВС доступно.
- [Выкл] видео компакт-диски проигрываются так же, как и аудио компакт-диски.

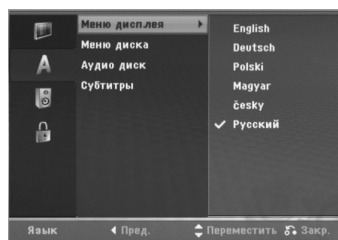
Инициализация

Вы можете вернуть исходные заводские настройки прибора.

[Заводская настр.] при необходимости можно восстановить начальные заводские настройки рекордера. Некоторые опции невозможно переустановить. (Rating (Рейтинг), Password (Пароль) и Area Code (Код зоны)).

1. Выберите опцию [Инициализация] и нажмите кнопку ►.
2. Нажимая кнопки ▲ / ▼ выберите нужную опцию и нажмите кнопку ENTER. Появляется сообщение с запросом подтверждения.
3. Используя кнопки ◀ / ▶ выберите [OK] или [Нет] (Отмена), после чего нажмите кнопку ENTER.

Установка языка



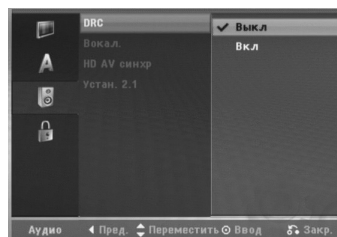
Меню дисплея

Выберите язык меню настроек и экранного меню.

Меню диска/звук/субтитры

- [Оригинал] Язык, на котором был записан диск.
- [Другие] Для выбора другого языка с помощью кнопки с цифрами введите 4-значный номер в соответствии со списком кодов языков в ссылочном разделе и нажмите ENTER (см. страницу 29). Если введен неправильный код языка, нажмите кнопку ◀.
- [Выкл] (для субтитров диска): отключение субтитров.

Настройка аудио



DRC (управление динамическим диапазоном)

При воспроизведении DVD-диска благодаря технологии цифрового звука вы можете слушать звуковую дорожку программы в наиболее точном и реалистичном представлении. Однако вы можете сжать динамический диапазон аудиовыхода (то есть уменьшить относительное различие по громкости между самыми громкими и самыми тихими звуками). Это позволяет слушать звуковое сопровождение фильма на малой громкости без потери ясности звука. Для включения этого эффекта установите опцию DRC в положение [Вкл].

Вокал

Эту опцию следует [Вкл] только при воспроизведении многоканального DVD с караоке. Каналы караоке на диске будут смикшированы в обычный стереозвук.

HD AV Sync

При использовании цифрового телевизора:

Иногда аудио-видео сигнал невозможно передавать одновременно из-за задержки передачи видеосигнала. Это происходит потому, что на преобразование аналогового видеосигнала в цифровой в цифровом телевизоре требуется некоторое время.

А это означает, что иногда картинка на экране и звук из акустических систем подаются несинхронно, хотя они и принадлежат к одной сцене.

В меню HD AV Sync можно задать время задержки аудио сигнала для обеспечения одновременной передачи аудио-видео сигнала.

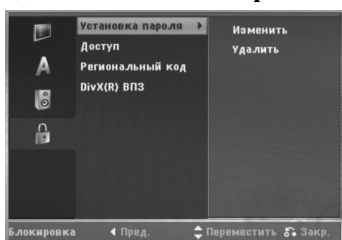
- Значение времени задержки изменяется с шагом в 10 мсек. (0 ~ 300мсек)
- Время задержки зависит от модели телевизора, оно всегда разное. Поэтому оптимальное время задержки необходимо задавать, исходя из параметров работы конкретного телевизора.

2.1 Speaker Setup (Настройка АС)

Задайте следующие настройки для встроенного 2.1 канального декодера объемного звука.

1. Выберите пункт [2.1 Speaker Setup] (Устан. 2.1) и нажмите кнопку ►.
2. Нажатием кнопки ► выберите акустическую систему для регулировки.
(L: левая АС/R: правая АС/W: активный сабвуфер)
3. С помощью кнопок ▲ / ▼ отрегулируйте уровень громкости выбранной акустической системы.
4. Нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы сохранить заданные настройки.

Настройка блокировки (родительского контроля)



Установка пароля

1. Выбрать опцию [Установка пароля] и нажать кнопку ►.
2. Чтобы получить доступ к рейтингу, паролю и коду зоны, необходимо ввести свой 4-значный код системы безопасности.
Если Вы еще не ввели код системы безопасности, Вам будет предложено сделать это. Введите 4-значный код и нажмите кнопку ENTER. Введите его еще раз и нажмите кнопку ENTER для подтверждения. Если Вы сделали ошибку, но еще не нажали кнопку ENTER, нажмите ◀.
Чтобы изменить пароль, выберите команду [Change] (Изменить), нажмите кнопку ENTER (Ввод) и введите старый пароль из 4 цифр, затем снова нажмите кнопку ENTER (Ввод). Теперь введите новый пароль из 4 цифр и нажмите кнопку ENTER (Ввод). Введите новый пароль еще раз для подтверждения и нажмите кнопку ENTER (Ввод).
Чтобы изменить пароль, выберите [Удалить] и нажмите кнопку ENTER.
Введите заданный пароль из 4 цифр и нажмите кнопку ENTER (Ввод).

Если Вы забыли 4-значный код

Если Вы забыли свой пароль, то для сброса текущего пароля выполните следующую процедуру.

1. Выведите на экран установочное меню и выберите значок 1-го уровня.
2. Используйте кнопки с цифрами для ввода шестизначного числа "210499".
3. Выберите [Да] и нажмите кнопку ENTER. 4-значный пароль сбрасывается. Введите новый код.

Рейтинг

Блокирует воспроизведение дисков DVD в зависимости от рейтинга содержимого. Не все диски классифицированы.

1. Выберите опцию [Доступ] и нажмите кнопку ►.
2. Повторите шаг 2 как указано в разделе «Установка пароля».

3. Выберите рейтинг ▲ / ▼ помощью кнопок [1] - [8]: рейтинг (1) накладывает наибольшее количество ограничений, рейтинг (8) - наименьшее. [Нет ограничений]: если выбрано [Нет ограничений], то родительский контроль не устанавливается и диск воспроизводится полностью.
4. Нажмите ENTER, чтобы подтвердить выбор рейтинга.

Примечание:

Если для рекордера установлен рейтинг, все сцены на дисках будут проигрываться с тем же рейтингом или ниже. Сцены с более высоким рейтингом не проигрываются до тех пор, пока на диске не появятся альтернативных сцен. Альтернативные сцены должны иметь такой же или ниже рейтинг. Если не найдется подходящей альтернативы, воспроизведение останавливается. Для воспроизведения диска необходимо ввести 4-значный пароль или изменить уровень рейтинга.

Код зоны

Введите код зоны, стандарты которой использовались при назначении рейтинга DVD-видео диску в соответствии со списком. (См. "Коды зоны", страница 29.).

1. Выберите опцию [Региональный код] и нажмите кнопку ►.
2. Повторите шаг 2 как указано в разделе «Установка пароля».
3. Выберите первый символ, используя кнопки ▲ / ▼.
4. Сдвиньте курсор с помощью кнопки ► и выберите второй символ с помощью кнопок ▲ / ▼.
5. Нажмите ENTER, чтобы подтвердить выбор кода зоны.

Регистрационный код DivX

Мы предоставляем вам регистрационный код DivX® VOD (Video On Demand – видео по требованию), который позволит вам брать напрокат и приобретать видеоматериалы, используя услугу DivX® VOD.

Более подробная информация размещена на сайте www.divx.com/vod.

1. Выберите опцию [DivX(R) VP3] и нажмите кнопку ►.
2. Нажмите ENTER и появится регистрационный код.
3. Используйте данный регистрационный код при приобретении или прокате видеоматериалов посредством услуги DivX® VOD на сайте www.divx.com/vod. Чтобы воспроизвести видеоматериал на данном изделии, загрузите его на диск, следуя соответствующим инструкциям.

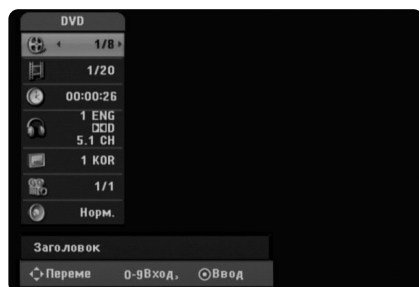
Примечание:

Воспроизведение всех видеоматериалов, загруженных посредством услуги DivX® VOD, возможно только на данном изделии.

Отображение на экране информации о диске

Вы можете вывести на экран разнообразную информацию о загруженном диске.

1. Нажмите клавишу DISPLAY, чтобы увидеть информацию, связанную с воспроизведением. Набор отображаемых пунктов различен в зависимости от типа диска и состояния воспроизведения.



2. Пункт можно выбрать, нажимая кнопку ▲ / ▼ а также пункт можно изменить или выбрать настройку, нажимая ◀ / ▶.

Для получения подробной информации по каждому пункту см. страницы, указанные в круглых скобках.

- [титул]: Номер текущей главы (или трека) / общее количество глав (или треков).
- [глава]: Номер текущего раздела / общее количество разделов.
- [Время]: Истекшее время воспроизведения (страница 19).
- [Аудио]: Выбранный язык звуковоспроизведения (только для DVD VIDEO) или аудио канал (страница 18).
- [Подзаголовок]: Выбранные субтитры (страница 18).
- [Угол]: Выбранный угол /общее количество углов (страница 19).
- [Звук]: Выбранный режим звучания (страница 19)

Примечание:

Если в течение 10 секунд кнопки не нажимаются, информация с экрана телевизора исчезает.

Воспроизведение

Общие функции воспроизведения

1. Вставьте выбранный диск в загрузчик, при этом сторона воспроизведения должна быть направлена вниз.
2. Начните воспроизведение с помощью меню HOME (см. страницу 13).
3. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите ■ (STOP).
Устройство записывает точку останова в зависимости от диска. На экране на короткое время появляется "■".
Чтобы возобновить воспроизведение (с точки сцены), нажмите ► (PLAY). При повторном нажатии кнопки ■ (Стоп) или извлечении диска (на экране появляется символ "■") точка останова, сохраненная ресивером, будет удалена.
4. Нажмите EJECT, чтобы извлечь диск.

Примечание:

Если включен родительский контроль, и диск не отвечает настройке рейтинга (не разрешен к просмотру), для просмотра следует ввести четырехзначный код и/или использовать разрешенный диск (см. «Рейтинг» на странице 15).

Кнопки	Операции	Диски
EJECT	Извлечение или вставка диска.	ALL
■ (PAUSE)	Кнопка ■ позволяет приостановить воспроизведение. Для кадрового воспроизведения нажимайте кнопку ■ многократно.	ALL DVD VCD DivX
◀◀ / ▶▶ (SKIP)	Нажмите кратковременно ▶▶ или ▶▶ во время воспроизведения, чтобы перейти к следующему разделу/треку, либо вернуться к началу текущего раздела/трека. Дважды кратковременно нажмите ▶▶, чтобы перейти к предыдущему разделу/треку. Советы: <ul style="list-style-type: none">• Для того, чтобы непосредственно перейти к какой-либо главе при воспроизведении DVD, нажмите клавишу DISPLAY и нажмите ▲ / ▼, чтобы выбрать иконку главы. Затем введите номер раздела или используйте ◀ / ▶.• Чтобы напрямую перейти к любому треку аудиодиска во время воспроизведения, введите номер трека с помощью кнопок с цифрами (0-9).	ALL
◀◀ / ▶▶ (SCAN)	Нажмите несколько раз ▶▶ или ▶▶, чтобы выбрать требуемую скорость сканирования. DVD, DivX; 4 шагов Видеодиск, аудиодиск: 3 шага В режиме паузы нажмите несколько раз ▶▶ или ▶▶, чтобы выбрать замедленное воспроизведение. DVD; 4 шага DivX; 4 шага (только вперед) Video CD; 3 шага (только вперед)	DVD VCD DivX ACD DVD VCD DivX
ZOOM	Во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите ZOOM, чтобы увеличить видеоизображение. (размер x1 → размер x2 → размер x4 → размер x1 (нормальный размер)) Для изменения отображаемого участка увеличенного изображения можно использовать кнопки ▶▶▲▼.	DVD VCD

Общие функции воспроизведения (продолжение)

Кнопки	Операции	Диски
REPEAT	<p>Во время воспроизведения нажмите несколько раз REPEAT, чтобы выбрать требуемый режим повтора.</p> <p>DVD (Title/Chapter/Off (заголовок/раздел/выкл.)) Видеодиск, DivX (Title/ALL/Off(заголовок/все/выкл.)) Аудиодиск, MP3/WMA (TRACK/ALL/(OFF) (трек/все/выкл.))</p> <p>Примечания:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для видеодиска с PBC следует выключить [Выкл] опцию PBC в меню настроек, чтобы использовать функцию повтора. См. страницу 14. • Если однократно нажать ►► во время воспроизведения с повтором раздела (трека), повторное воспроизведение будет отменено. 	<p>DVD VCD ACD MP3 WMA DivX</p>
A-B	<p>Во время воспроизведения с помощью кнопки A-B можно выбрать точки A и B и запустить повторное воспроизведение фрагмента от точки A (начальная точка) до точки B (конечная точка).</p>	<p>DVD VCD ACD MP3 WMA DivX</p>
TITLE	<p>Если текущему заголовку DVD-диска соответствует меню, меню заголовка появляется на экране. В противном случае может отображаться меню диска.</p>	<p>DVD</p>
MENU/LIST	<p>На экране появляется меню диска.</p>	<p>DVD</p>
SUBTITLE ()	<p>Во время воспроизведения нажмите SUBTITLE (), а затем несколько раз нажмите ◀ / ▶, чтобы выбрать требуемый язык субтитров.</p>	<p>DVD DivX</p>
AUDIO ()	<p>Нажмите AUDIO (), а затем несколько раз ◀ / ▶, чтобы выбрать другой язык звукового сопровождения или звуковую дорожку.</p> <p>Нажмите несколько раз AUDIO () во время воспроизведения, чтобы выбрать другой аудиоканал (СТЕРЕО, ЛЕВЫЙ или ПРАВЫЙ).</p>	<p>DVD DivX VCD</p>

При появлении экрана меню DVD VCD

Сразу после загрузки DVD-диска или Video CD-диска может быть выведен экран меню с меню диска.

DVD

Используйте кнопки ◀ / ▶ / ▲ / ▼ чтобы выбрать главу/раздел для просмотра, а затем нажмите ENTER для запуска воспроизведения. Для возврата в экранное меню нажмите TITLE или MENU/LIST.

VCD

- Используйте кнопки с цифрами, чтобы выбрать трек для просмотра.
Нажмите RETURN (↵) для возврата в экран меню.
- Установки меню и последовательность действий, выполняемых при работе с меню, могут быть различными в зависимости от диска. Выполняйте указания каждого экрана меню. Также вы можете выключить PBC значение [Выкл] в меню настройки. (См. стр. 14).

Переход к другой главе (TITLE) DVD**DivX VCD**

Если на диске имеется несколько глав, вы можете выбрать новую главу, как показано ниже:

- Нажмите клавишу DISPLAY во время воспроизведения, а затем с помощью клавиш ▲ / ▼ выберите иконку с названием. После этого выберите номер заголовка с помощью соответствующей кнопки с цифрой или кнопку ◀ / ▶.

Примечание:

Во время воспроизведения видео компакт-диска, предусматривающего функцию PBC (контроль воспроизведения), следует выбрать для нее опцию OFF в Меню настроек. (См. стр. 14)

Поиск по времени DVD DivX VCD

Для начала воспроизведения в любое выбранное время на диске:

1. Нажмите клавишу DISPLAY во время воспроизведения. На экране появится окно поиска по времени, в котором показывается истекшее время воспроизведения.
2. Для выбора иконки часов нажмите ▲ / ▼ появится надпись "--:--:--".
3. Введите нужное время начала в формате час:минуты:секунды слева направо. Отменить ввод можно нажатием кнопки CLEAR.
4. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения. Воспроизведение начинается с указанного времени.

Примечание:

Во время воспроизведения видео компакт-диска, предусматривающего функцию PBC (контроль воспроизведения), следует выбрать для нее опцию OFF в Меню настроек. (См. стр. 14)

Поиск маркера DVD VCD DivX**Чтобы ввести маркер**

Вы можете начать воспроизведение с одной из девяти точек, занесенных в память. Чтобы ввести отметку нужно нажать кнопку MARKER (Отметка) в нужном месте во время воспроизведения диска. На экране телевизора на короткое время появится значок маркера. Повторите этот шаг, чтобы ввести до девяти маркеров.

Вызов снабженной маркером сцены или удаление маркера

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку SEARCH. На экране появится меню поиска маркера.
2. В течение 5 секунд при помощи кнопок ◀ / ▶ выберите номер отметки, которую вы хотите вызвать или удалить.
3. Нажмите кнопку ENTER, и воспроизведение начнется с отмеченной маркером сцены. Либо нажмите кнопку CLEAR (Очистить), номер отметки будет удален из списка.

Ракурс камеры DVD

Если на диске содержатся сцены, записанные под различными углами съемки (обзора), вы можете изменить угол съемки (выбрать другое положение камеры) во время воспроизведения.

1. Нажмите клавишу DISPLAY во время воспроизведения. На экране телевизора появится дополнительная информация.
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите на экране значок ракурса.
3. Выберите нужный ракурс с помощью кнопки ◀ / ▶. Номер текущего ракурса появится на экране телевизора.

Виртуальный звук DVD DivX

Ресивер может создавать эффект виртуального звука, при котором имитируется многоканальный звук при использовании двух обычных стерео акустических систем, а не пяти или шести, которые обычно необходимы для прослушивания многоканального звука из системы домашнего кинотеатра.

1. Нажмите клавишу DISPLAY во время воспроизведения. На экране телевизора появится дополнительная информация.
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите на экране значок звука.
3. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите "VIRTUAL". Выберите параметр "Normal" (Обычный), чтобы отключить эффект виртуального звука.

Включение и выключение эффекта виртуального звука можно также производить нажатием кнопки VSM.

Запоминание последнего состояния DVD**VCD**

Данный рекордер заносит в память пользовательские настройки для последнего просмотренного диска. Настройки остаются в памяти даже после извлечения диска из рекордера или выключения рекордера. При загрузке диска, настройки которого занесены в память, автоматически восстанавливается позиция последней остановки.

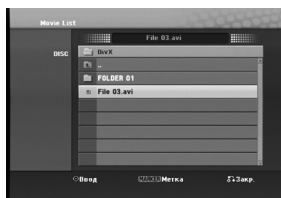
Примечание:

Сохраненные в памяти настройки могут быть использованы в любое время.

Воспроизведение файлов DivX с фильмами

Рекордер может воспроизводить файлы DivX. Перед началом воспроизведения файлов DivX изучите раздел «Требования к файлам DivX» справа.

1. Нажмите HOME, а затем выберите опцию [КИНО].
2. Выберите носитель информации, содержащий файл(ы) DivX, а затем нажмите ENTER. На экране телевизора появится меню [Список фильмов].



3. Нажимая кнопку ▲ / ▼ выберите папку и нажмите кнопку ENTER. Появляется список файлов в папке. Если хотите из списка файлов вернуться к списку папок, то используйте кнопки ▲ / ▼ на пульте дистанционного управления, выделяя нужные элементы управления [] и нажимая ENTER.
4. Если хотите воспроизвести определенный файл, выделите его с помощью кнопки ▲ / ▼ и нажмите кнопку ► (PLAY). Можно использовать различные функции воспроизведения. См. страницы 17-19.
5. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку ■ (STOP). Появляется меню [Список фильмов].

Замечание по отображению субтитров при воспроизведении DivX

Если субтитры не отображаются должным образом, выполните следующую процедуру.

1. Нажмите ■, когда отображаются субтитры.
2. Нажмите и удерживайте кнопку SUBTITLE в течение приблизительно 5 секунд. Появится код языка.
3. С помощью кнопок SUBTITLE изменяйте код языка, пока субтитры не будут отображаться правильно.
4. Возобновите воспроизведение с помощью кнопки ► (PLAY).

Опции меню Список фильмов

1. Нажимая кнопки ▲ / ▼ выберите папку/файл из меню [Список фильмов], после чего нажмите кнопку ENTER. Появляются опции меню [Список фильмов]. Отображаемые опции меню зависят от выбранного носителя информации.
2. Нажимая кнопку ▲ / ▼ / ◀ / ▶ выберите опцию и нажмите кнопку ENTER.
 - [Воспр.] Начало воспроизведения выбранной главы.
 - [Открыть] Открывается папка, появляется список файлов в папке.

Требования к файлам DivX

Доступное разрешение: 720x576 (Ш x В) пикселей

Расширения файлов DivX: «.avi», «.divx»

Воспроизводимые субтитры DivX: «.smi», «.srt», «.ssa», «.sub (только для формата Micro DVD)», «.txt (только для формата Micro DVD)»

Совместимые кодеки: "DIV3", "DIVX", "DX40", "DX50", "3ivx", "MP4V2", "MP4V3"

Воспроизводимые аудиоформаты: "AC3", "PCM", "MP3", "DTS"

- Частота дискретизации: 16 - 48 кГц (MP3)
- Скорость передачи данных: 32 - 320 кбит/с (MP3)

Форматы CD-R: ISO 9660 и JOLIET.

Формат DVD±R/RW: ISO 9660 (формат UDF Bridge)

Максимальное количество файлов на диске: менее 999 (общее количество файлов и папок)

Замечания по формату DivX

- Данное устройство может работать неправильно, если число кадров в секунду превышает 29,97.
- Если в записанном файле структура видео- и аудиоданных не является перемежающейся, происходит возврат на экран меню.

Воспроизведение аудиодисков и файлов MP3/ WMA


Рекордер может воспроизводить аудиодиски и файлы в формате MP3/WMA. Перед воспроизведением файлов в формате MP3/WMA изучите раздел «Требования к аудиофайлам MP3/WMA» справа.

1. Нажмите кнопку HOME. Появится главное меню.
2. Выберите опцию [МУЗЫКИ].
3. Выберите носитель информации, который содержит MP3-файл или аудиозапись, а затем нажмите ENTER. На экране телевизора появится меню [Список музыки].



4. Выберите трек с помощью кнопок ▲/▼, а затем нажмите ► (PLAY). Начнется воспроизведение. Вы можете использовать различные функции воспроизведения. См. страницы 17-18.

Советы:

- Если вы хотите перейти в вышестоящий каталог, используйте кнопки ▲ / ▼ чтобы выделить значок  а затем нажмите ENTER.
 - Для перехода на предыдущую страницу нужно нажать и удерживать кнопку ▲. Для перехода на следующую страницу нужно нажать и удерживать кнопку ▼.
5. Чтобы остановить воспроизведение в любое время, нажмите кнопку STOP.

Опции меню “Audio CD” (Аудиодиск) и “Music” (Музыка)

1. Нажимая кнопки ▲ / ▼ выберите папку/файл в меню Audio CD (Аудиодиск) и Music (Музыка) и нажмите кнопку ENTER. Появляются опции меню. Отображаемые опции меню зависят от выбранного носителя информации.
2. Нажимая кнопки ▲ / ▼ / ◀ / ▶ выберите опцию и нажмите кнопку ENTER.
 - [Воспр.] Начало воспроизведения выбранной главы.
 - [Произв.]: начало или окончание воспроизведения в случайном порядке.
 - [Открыть] Открывается папка, появляется список файлов.
 - [Добавить PR] Добавление трека(ов) в список программ (страница 22)

Воспроизведение в случайном порядке

1. Выберите файл с помощью кнопок ▲ / ▼, а затем нажмите ENTER. Появятся опции меню.
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите опцию [Произв], а затем нажмите ENTER. Устройство автоматически начнет воспроизведение в случайном порядке, и на экране меню появится надпись «Произв».
3. Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, еще раз выберите опцию [Произв], а затем нажмите ENTER.

Совет:

Если во время воспроизведения в случайном порядке нажать кнопку ►►, устройство выберет другой трек и продолжит воспроизведение в случайном порядке.

Требования к аудиофайлам MP3/WMA

Расширения файлов

“.mp3”, “.wma”.

Частота дискретизации:

16 - 48 кГц (MP3), 8 - 48 кГц (WMA)

Скорость передачи данных:

32–320 кбит/с (MP3), 5–192 кбит/с (WMA)

Форматы CD-R:

ISO 9660 и JOLIET.

Формат DVD±R/RW:

ISO 9660 (формат UDF Bridge)

Максимальное количество файлов на диске:

Менее 999 (общее количество файлов и папок)

Программное воспроизведение аудиодисков или файлов MP3/WMA

Программное воспроизведение позволяет вам создавать свои списки воспроизведения из треков аудиодиска или файлов MP3/WMA. Программы могут содержать до 99 треков аудиодиска или 256 файлов MP3/WMA.

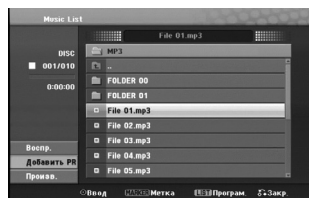
1. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора трека/файла (или папки) из меню Audio CD (Аудиодиск) или Music (Музыка).

Выбор нескольких файлов/треков (папок)

1. Нажмите кнопку MARKER (МАРКЕР).
На файле/треке или папке появляется метка выбора. Для отмены выбора отмеченного файла/трека или папки снова нажмите кнопку MARKER (МАРКЕР).
2. Для выбора дополнительного файла/трека (папок) повторите шаг 1.
2. Нажмите кнопку ENTER.
В левой части меню появятся опции.
3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите опцию [Добавить PR] и нажмите ENTER.
4. Повторите шаги 1-3, чтобы отметить дополнительные треки.

Примечание:

При выборе папки для запрограммированного воспроизведения все треки/файлы в папке добавляются в список программ (Program List).



5. Используйте кнопку ► для перемещения в список воспроизведения. В списке воспроизведения будет выделен последний трек, который вы включили в него.
6. Используйте кнопки ▲ / ▼, чтобы выбрать трек, с которого должно начаться воспроизведение.
7. Для запуска воспроизведения нажмите кнопку ► (PLAY).
Воспроизведение прекратится, когда закончится последний запрограммированный трек в списке программы.
8. Чтобы выйти из режима запрограммированного воспроизведения и возобновить обычное воспроизведение нужно выбрать песню из первоначального списка воспроизведения при помощи кнопок ◀ и ▲ / ▼ нажать кнопку ► (Воспроизведение).

Советы:

- Вы можете зайти или выйти из списка программы с помощью кнопки MENU/LIST.
- Нельзя удалить экран со списком программы во время запрограммированного воспроизведения, а также когда запрограммированное воспроизведение ■■■.

Опции меню списка программы

1. Нажмите кнопку ▲ / ▼ выберите трек/файл в списке программ (Program List), после чего нажмите кнопку ENTER. Появляются опции меню.



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите опцию и нажмите ENTER, чтобы подтвердить выбор.
 - [Воспр.]: воспроизведение в запрограммированной последовательности треков, начиная с выбранного трека.
 - [Провиз]: начало или окончание воспроизведения в случайном порядке.
 - [Удалить]: удаление трека(ов) из списка программы.

Повтор запрограммированных треков

Чтобы выбрать нужный режим повтора, нажмите REPEAT.

- [Трек]: повтор текущего трека.
- [Все]: Повтор всех треков в списке программы.
- [Выкл]: Выключение режима повтора (нет отображения).

Удаление трека из списка программы

1. Выберите трек, который требуется удалить из списка программ (Program List). Для выбора нескольких треков используйте кнопку MARKER.
2. Нажмите кнопку ENTER. Появляются опции меню.
3. Выберите опцию [Удалить] и нажмите ENTER.

Просмотр файлов JPEG

Рекордер позволяет просматривать файлы в формате JPEG. Перед воспроизведением записей в формате JPEG изучите раздел «Требования к файлам изображений» справа.

1. Нажмите кнопку HOME. Появится главное меню.
2. Выберите опцию [ФОТО].
3. Выберите носитель информации, содержащий файл JPEG, а затем нажмите ENTER. На экране телевизора появится меню [Список фотографий].



4. Используя кнопки ▲/▼ выберите файл и нажмите ENTER.

В левой части меню появится список опций.

Советы::

- Если вы хотите перейти в вышестоящий каталог, используйте кнопки ▲/▼ чтобы выделить значок [▲], а затем нажмите ENTER.
 - Также вы можете вывести на экран главное меню, чтобы выбрать другой носитель информации, нажав кнопку HOME.
5. Используйте кнопку ▲/▼ для выбора [Полн. экран], после чего нажмите кнопку ENTER. Выбранное изображение выводится на экран в полноэкранном режиме. В зависимости от размера и количества файлов JPEG, для их чтения рекордеру может потребоваться продолжительное время.



С помощью кнопки ENTER можно показать или убрать данное меню во время просмотра в полноэкранном режиме.

6. Для прекращения просмотра в любое время нажмите кнопку STOP. Снова появится меню [Список фотографий].

Опции меню «Список фотографий»

1. С помощью кнопок ▲/▼ выберите файл в меню [Список фотографий], а затем нажмите ENTER. Появятся опции меню. Отображаемые опции меню зависят от выбранного носителя информации.

Выбор нескольких файлов (папок)

1. Нажмите кнопку MARKER (MARKER). На файле или папке появляется метка выбора. Для отмены выбора отмеченного файла или папки снова нажмите кнопку MARKER (MARKER).
 2. Для выбора дополнительного файла (папок) повторите шаг 1.
2. Используя кнопку ▲/▼ выберите опцию, после чего нажмите кнопку ENTER для подтверждения своего выбора.

- [Открыть] Открывается папка и появляется список файлов в папке
- [Полн. экран]: Отображение выбранного файла во весь экран.
- [Слайд - шоу]: Отображение меню показа слайдов (Slide Show).

Требования к файлам изображений

Расширения файлов

«.jpg»

Размер файла изображения:
Рекомендуется менее 4 Мбайт

Форматы CD-R:

ISO 9660 и JOLIET.

Формат DVD±R/RW:

ISO 9660 (формат UDF Bridge)

Максимальное количество файлов на диске:
Менее 999 (общее количество файлов и папок)

Замечания по файлам JPEG

Файлы изображений JPEG с прогрессивным сжатием и сжатием без потерь не поддерживаются.

Пропуск изображений

В процессе просмотра изображений нажмите один раз **◀◀** или **▶▶** чтобы открыть следующий файл или вернуться к предыдущему.

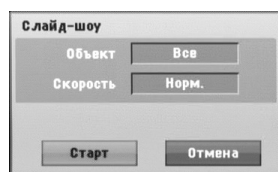
Вращение изображений

Для вращения изображения по часовой стрелке или против часовой стрелки в процессе просмотра изображения нажимайте кнопки **▲ / ▼**.

Просмотр слайдов

Во время слайд-шоу следующее изображение открывается автоматически через заданный интервал времени.

1. Выберите опцию [Слайд - шоу] из меню [Список фотографий].
2. Нажмите ENTER.
Появится меню Слайд-шоу.



3. С помощью кнопок **◀ / ▶ / ▲ / ▼** выберите опции.
Опция [Объект]:
 - Опция [Выбрано]: В слайд-шоу будут показаны только файлы, выбранные при помощи кнопки MARKER (Отметка).
Для выбора нескольких файлов используйте кнопку MARKER (маркер).
 - Опция [Все]: показ слайдов для всех файлов.Опция [Скорость]:
Установка режима показа слайдов: [медленно], [Нормально], [быстро].
4. Выберите опцию [Старт] и нажмите ENTER, чтобы начать показ слайдов.
5. Чтобы остановить Слайд-шоу и вернуться в меню [Список фотографий], нажмите кнопку STOP.

Временная остановка показа слайдов

1. Нажмите кнопку **⏏** чтобы приостановить показ слайдов.
2. Для продолжения показа слайдов нажмите **⏏** или **▶ (PLAY)**.

AUX/MOBILE/SCART/OPTICAL (Прослушивание музыки с внешних источников)

Через ресивер можно слушать звук, подаваемый из подключенного к нему внешнего источника.

1. Внешнее устройство должно быть надлежащим образом подключено. (См. раздел "Подключение дополнительного устройства" на странице 11.)
2. На пульте дистанционного управления нажмите кнопку MOBILE, чтобы перейти в режим воспроизведения с переносного устройства. (Если на экране открыто какое-либо меню, выйдите из него, нажав несколько раз кнопку RETURN (Назад) или HOME (Главное)).
или
Нажмите кнопку HOME (Главное), а затем кнопкой ◀ или ▶ выберите пункт Easy Menu (Простое меню), где выберите команду AUX, SCART или OPTICAL.
3. Во избежание появления искажения громкость на внешнем устройстве нужно выключить.
4. Нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) на подключенном устройстве, чтобы начать воспроизведение.
5. Для регулировки громкости звука используйте элементы управления ресивера и внешнего устройства.

Примечание:

В режиме MOBILE, кнопки ▶ (Воспроизведение), ■, ◀◀ и ▶▶ работают только на плеере Apple iPod, подключенном через универсальный Dock-коннектор Apple iPod со встроенным инфракрасным приемником. Чтобы выйти из режима MOBILE нажмите одну из кнопок выбора режима (TUNER, DISC, USB) или кнопку HOME (Главное).

Использование плеера Apple iPod

Основные операции плеера iPod можно выполнять с пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки домашнего кинотеатра.

Примечания:

- Необходим универсальный Dock-коннектор Apple iPod со встроенным инфракрасным приемником и аудио кабель с 3,5-миллиметровым стерео мини-штекером.
- Dock-коннектор работает со всеми моделями Apple iPod, у которых есть соответствующий разъем..
- В зависимости от модели iPod может потребоваться вставить один из адаптеров Dock-коннектора в слот Dock-коннектора перед подключением плеера iPod.
- Перед подключением плеера iPod к ресиверу следует установить громкость на средний уровень.

1. Установите плеер iPod в Dock-коннектор.
2. Подключите один конец аудио кабеля с 3,5 миллиметровым стерео мини-штекером в гнездо MOBILE на задней панели активного сабвуфера.
3. Подключите другой конец аудио кабеля с 3,5 миллиметровым стерео мини-штекером в выходное гнездо модуля.
4. На пульте дистанционного управления нажмите кнопку MOBILE, чтобы переключиться в режим MOBILE.
5. Направьте пульт дистанционного управления ресивера на переднюю часть Dock-коннектора iPod.
6. На пульте дистанционного управления ресивера нажмите кнопку ▶ (Воспроизведение), ■, ◀◀ или ▶▶, чтобы включить плеер iPod.
7. Управлять воспроизведением можно при помощи кнопок воспроизведения (▶), паузы (■) или пропуска (◀◀/▶▶).
Выключить плеер iPod можно, нажав и удерживая кнопку ▶ (Воспроизведение) или ■ на пульте дистанционного управления ресивера.

Справка

Дополнительная информация

Предварительная настройка станций

В память можно занести 50 станций в диапазонах FM или AM (MW). Перед настройкой убедитесь, что вы снизили громкость до минимума.

1. Нажмите кнопку TUNER на пульте дистанционного управления. (Если на экране открыто какое-либо меню, выйдите из него, нажав несколько раз кнопку RETURN (Назад) или HOME (Главное))
или
На экране меню HOME (Главное) выберите пункт Радио и нажмите кнопку ENTER (Ввод).
2. При каждом нажатии кнопки TUNER вы будете попеременно выбирать FM или AM (MW).
3. Нажмите и удерживайте около 3 секунд кнопку TUN.- или TUN.+ на ПДУ, до тех пор, пока индикатор частоты не начнет меняться, затем отпустите.
Сканирование останавливается, когда ресивер находит станцию.
4. Нажмите кнопку PROG./CLEAR на пульте дистанционного управления.
На дисплее замигает номер, под которой будет записана станция.
5. Нажимая PRESET + или PRESET - на пульте для выбора установки номера, по вашему желанию.
6. Снова нажмите кнопку PROG./CLEAR на пульте еще раз.
Станция занесена в память.
7. Для занесения других станция повторите шаги с 3 по 6.

Настройка на станцию со слабым сигналом

Для настройки на станцию вручную в шаге 3 последовательно нажимайте TUN.- или TUN.+.

Чтобы удалить все сохраненные станции

Нажмите кнопку PROG./CLEAR и удерживайте ее в течение примерно пяти секунд, на дисплее появится надпись "ERASE ALL" (Стереть все). После этого нажмите кнопку PROG./CLEAR еще раз, все станции будут удалены.

- Если вы вошли в режим "ERASE ALL" (Стереть все) по ошибке, и вы не хотите удалять все записи из памяти, не нажимайте каких-либо кнопок. Через несколько секунд надпись "ERASE ALL" (Стереть все) исчезнет сама, а ресивер вернется в обычный режим.

Примечание:

Если занята ячейка памяти занята, на дисплее на несколько секунд появится сообщение FULL (Память заполнена), после чего на нем будет мигать номер ячейки памяти. Чтобы изменить номер ячейки памяти, выполните шаги 5-6, описанные выше.

Использование радио

Сначала занесите радиостанции в память DVD-рекордером/ ресивером (см. «Предварительная настройка станций» слева).

1. Нажимайте TUNER, пока на дисплее не появится AM (MW) или FM.
Будет включена последняя станция, на которую производилась настройка.
2. Нажимайте PRESET + или PRESET - выберите нужную радиопрограмму.
При каждом нажатии этой кнопки ресивер переключается на одну из сохраненных в памяти радиостанций.
3. Отрегулируйте громкость, для этого нужно несколько раз нажать кнопку VOL + или VOL-.

Чтобы выключить радио

Нажмите кнопку POWER (Сеть), чтобы выключить ресивер или переключитесь в другой режим работы (MOBILE, DISC, USB).

Прослушивание станций, не занесённых в память

- Используйте ручную или автоматическую настройку.
- Для ручной настройки несколько раз нажмите TUN.- или TUN.+ на пульте дистанционного управления.
- Для автоматической настройки нажмите и удерживайте TUN.- или TUN.+ на пульте около 3 секунд.

Чтобы выбрать сохраненную в памяти радиостанцию напрямую

Чтобы сразу включить одну из радиостанций, сохраненных в памяти можно воспользоваться цифровыми кнопками на пульте дистанционного управления. Например, чтобы включить радиостанцию, частота которой сохранена в ячейке памяти 4, нужно нажать кнопку 4 на пульте дистанционного управления. Чтобы переключиться на радиостанцию 19 нужно нажать 1, а затем 9 (в течение 3 секунд).

Для справки

- Если при прослушивании радиостанции в диапазоне FM присутствует шум
Нажмите несколько раз AUDIO на пульте дистанционного управления, чтобы надпись «STEREO» исчезла из окна дисплея.
В этом случае стереозвук не выдается, однако качество приема улучшается. Нажмите эту кнопку снова несколько раз, чтобы выбрать «STEREO».
- Чтобы улучшить прием
Переместите входящие в комплект поставки антенны.

Управление RDS

В состав данного устройства входит RDS (Radio Data System – система данных радио), которая предназначена для управления широким диапазоном информации об FM-радио. В настоящее время во многих странах RDS используется для передачи позывных радиостанций или сетевой информации, описания программы станции, отображения текстовой информации о станции или подробностях музыкальных отрывков и точном времени.

Настройка RDS

Во время настройки FM-станции, содержащей данные RDS, устройство автоматически отобразит позывные станции, а также индикаторы сервисной программы RDS (PS), классификатор типа программы (PTY), радиотекст (RT) и показания часов (CT), если время транслируется станцией.

Параметры отображения RDS

Система RDS обладает способностью передачи разнообразной информации в дополнение к начальному позывному, трансляция которого начинается сразу после первого включения станции. В нормальном режиме работы RDS на экране дисплея отображается название станции, широковещательная сеть или позывные.

Нажатие кнопок RDS/RESOL и ▲ или ▼ позволяет в цикле выбирать различные типы данных:

- **PTY (Programme type recognition – классификатор типа программы)**- Название типа программы отображается в окне дисплея.
- **RT (Radiotext - радиотекст)**- «Текстовое» сообщение. Содержит специальную информацию со станции вещания. Учтите, что это сообщение может перемещаться по экрану для разрешения сообщения.
- **CT (Time controlled by the channel – время, контролируемое каналом)**- Позволяет устройству получать точное время и отображать его в окне дисплея.
- **PS (Programme Service name – имя сервиса программы)** - Наименование канала отображается в окне дисплея.

Примечание:

Выбор некоторых станций RDS невозможен для включения некоторых из этих дополнительных свойств. Если необходимые для выбранного режима данные не переданы, в окне дисплея отображается сообщение PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE.

Поиск программы (PTY)

Основным преимуществом RDS является способность кодировать передачи кодами типов программ (PTY), которые указывают на содержание передачи. В следующем списке отображаются аббревиатуры, используемые для указания каждого PTY вместе с описанием PTY.

News	Новости
Affairs	Новости бизнеса
Info	Информация
Sport	Спорт
Educate	Образование
Drama	Пьесы, постановки
Culture	Культура
Science	Наука
Varied	Различные программы разговорного жанра
Pop M	Популярная музыка
Rock M	Рок-музыка
Easy M	Легкая музыка
Light M	Классическая музыка
Classics	Серьезная классическая музыка
Other M	Музыка прочих жанров
Weather	Информация о погоде
Finance	Финансовые программы
Children	Программы для детей
Social	Программы о социальной политике
Religion	Религиозное вещание
Phone In	Программы по заявкам
Travel	Путешествия и туризм
Leisure	Досуг и увлечения
Jazz	Джазовая музыка
Country	Музыка кантри
Nation M	Национальная музыка
Oldies	Ретро-музыка
Folk M	Народная музыка
Document	Документальные программы
TEST	Диагностическое сообщение станции вещания
Alarm !	Широковещательная информация об аварии

Поиск конкретной программы (Programme Type - PTY) осуществляется выполнением следующих шагов:


1. Нажмите кнопку TUNER (тюнер), чтобы выбрать режим вещания FM.
2. Нажмите кнопку PTY, на экране появляется последний использованный PTY.
3. Нажимайте кнопки ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый PTY.
4. Если необходимый PTY выбран, нажмите кнопку ◀ или ▶. Устройство перейдет в режим автоматического поиска. После нахождения станции поиск прекращается.

Автоматическое отключение

Можно задать определенный промежуток времени, по истечении которого ресивер переключится в режим ожидания.

1. На пульте дистанционного управления нажмите кнопку SLEEP, чтобы выбрать нужное значение для промежутка времени (в минутах):
 - На дисплее в течение короткого времени отображается выбранное значение, после чего дисплей возвращается в предыдущее состояние.
2. Чтобы отобразить обратный отсчет времени в режиме автоматического отключения нужно нажать кнопку SLEEP еще раз.

Чтобы отключить таймер автоматического отключения нажимайте кнопку SLEEP, пока на дисплее не отобразится предыдущее состояние. или

Нажмите кнопку POWER (Сеть), чтобы переключить ресивер в режим ожидания (или кнопку  на передней панели прибора).

Регулятор освещенности

Данная функция изменяет яркость дисплея в рабочем состоянии. Несколько раз нажмите DIMMER на передней панели.

XTS pro

При нажатии кнопки XTS pro установки изменяются в следующем порядке:

NORMAL ↔ XTS-P ON

- XTS-P ON(БКЛ.)
Уникальное качество звука по технологии LG создает оптимальный звук для отличного воспроизведения оригинального звука и создания ощущения живого источника звука.
- NORMAL
Выключение режима XTS-P

Виртуальный звук

Нажмите кнопку VSM, чтобы настроить виртуальный звук.

Источник	Дисплей	Эффект
2.1 кн.	VIRTUAL ON	3D STEREO (Объемный стереозвук)
5.1 кн.	VIRTUAL ON	Virtual sound (Виртуальный звук)

- **3D STEREO**
Технология рендеринга объемного звука в реальном времени с использованием стерео источников, предназначенная для стерео акустических систем. Слушатели могут испытать удивительные эффекты виртуального звука, пользуясь собственными мультимедийными проигрывателями.
- **Virtual sound**
Запатентованная технология низведения, преобразующая 5.1-канальный звук в двухканальный с направленной звуковой информацией. При этом при прослушивании 2 или 2.1-канальной системы создается ощущение наличия 5.1-канального звука.

Использование пульта дистанционного управления рекордера для управления телевизором

С помощью входящего в комплект поставки вашего рекордера пульта дистанционного управления можно регулировать уровень звука, выбирать источник входного сигнала и управлять питанием вашего телевизора LG/GoldStar.

1. Удерживая кнопку TV POWER (Сеть ТВ), нажмите кнопку CHANNEL + или -.
2. Отпустите кнопку TV POWER (Сеть ТВ).

Для управления телевизором используйте показанные ниже кнопки.



Кнопка	Функция
POWER	Включение и выключение телевизора.
INPUT	Переключение источника входного сигнала телевизора (тюнер телевизора или другой источник).
CHANNEL +/-	Просмотр сохраненных в памяти каналов в порядке возрастания или убывания их номера.
VOLUME +/-	Регулирование громкости телевизора.

Примечание:

При замене батарей пульта дистанционного управления настройки пульта могут быть сброшены.

Коды языков

Используйте этот список для задания нужного языка для указанных ниже начальных настроек: Disc Audio (Звук диска), Disc Subtitle (Субтитры), Disc Menu (Меню диска).

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Абхазский	6566	Фиджи	7074	Лингала	7678	Сингальский	8373
Афар	6565	Финский	7073	Литовский	7684	Словацкий	8375
Африкаанс, бурский язык	6570	Французский	7082	Македонский	7775	Словенский	8376
Албанский	8381	Фризский	7089	Малагасийский	7771	Сомалийский	8379
Амхарский (амехарик)	6577	Галисийский	7176	Малайский	7783	Испанский	6983
Арабский	6582	Грузинский	7565	Малайялам	7776	Суданский	8385
Армянский	7289	Немецкий	6869	Мальтийский	7784	Суахили	8387
Ассамский (асамес)	6583	Греческий	6976	Маори	7773	Шведский	8386
Аймара	6588	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Тагальский	8476
Азербайджанский	6590	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Таджикский	8471
Башкирский	6665	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тамильский	8465
Баскский	6985	Хауса	7265	Науруанский	7865	Татарский	8484
Бенгальский, бангладешский	6678	Иврит	7387	Непальский	7869	Телугу	8469
Бутанский	6890	Хинди	7273	Норвежский	7879	Тайский	8472
Бихарский	6672	Венгерский	7285	Ория	7982	Тибетский	6679
Бретонский	6682	Исландский	7383	Панджаби	8065	Тигринья	8473
Болгарский	6671	Индонезийский	7378	Пунту	8083	Тонга	8479
Бирманский	7789	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Турецкий	8482
Белорусский	6669	Ирландский	7165	Польский	8076	Туркменский	8475
Камбоджийский	7577	Итальянский	7384	Португальский	8084	Тви	8487
Каталанский	6765	Апонский	7465	Кечуа	8185	Украинский	8575
Китайский	9072	Яванский	7487	Румынский	8277	Урду	8582
Корсиканский	6779	Каннада (дравидийский)	7578	Русский	8279	Узбекский	8590
Хорватский	7282	Кашмирский	7583	Самоа	8285	Вьетнамский	8673
Чешский	6783	Казахский	7575	Санскрит	8377	Волапук (валопакский)	8679
Датский	6865	Киргизский	7589	Шотландский, гаэльский	8365	Валлийский	6789
Голландский	7876	Корейский	7579	Сербский	7168	Волоф	8779
Английский	6978	Курдский	7585	Сербо-хорватский	8382	Кхоса (хоза)	8872
Эсперанто	6979	Лаосский	7679	Шона	8372	Идиш	7473
Эстонский	6984	Латинский	7665	Синдхи	8378	Йоруба	8979
фарерский	7079	Латвийский, латышский	7686	Синдхи	8368	Зулусский	9085

Коды зон

Выберите код зоны из этого списка.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Эфиопия	ET	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA
Аргентина	AR	Фиджи	FJ	Мальдивы	MV	Сенегал	SN
Австралия	AU	Финляндия	FI	Мексика	MX	Сингапур	SG
Австрия	AT	Франция	FR	Монако	MC	Словацкая Республика	SK
Бельгия	BE	Германия	DE	Монголия	MN	Словения	SI
Бутан	BT	Великобритания	GB	Марокко	MA	Южная Африка	ZA
Боливия	BO	Греция	GR	Непал	NP	Южная Корея	KR
Бразилия	BR	Гренландия	GL	Нидерланды	NL	Испания	ES
Камбоджа	KH	О-ва Херд и МакДоналд	NM	Ангильские острова (нидерл.)	AN	Шри-Ланка	LK
Канада	CA	Венгрия	HU	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Чили	CL	Индия	IN	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Китай	CN	Индонезия	ID	Норвегия	NO	Таиланд	TH
Колумбия	CO	Израиль	IL	Оман	OM	Турция	TR
Конго	CG	Италия	IT	Пакистан	PK	Уганда	UG
Коста-Рика	CR	Ямайка	JM	Панама	PA	Украина	UA
Хорватия	HR	Япония	JP	Парагвай	PY	Соединенные Штаты Америки	US
Чешская Республика	CZ	Кения	KE	Филиппины	PH	Уругвай	UY
Дания	DK	Кувейт	KW	Польша	PL	Узбекистан	UZ
Эквадор	EC	Ливия	LY	Португалия	PT	Вьетнам	VN
Египет	EG	Люксембург	LU	Румыния	RO	Зимбабве	ZW
Эй Сальвадор	SV			Российская федерация	RU		

Поиск и устранение неисправностей

Перед обращением в ремонтную мастерскую, изучите приведенные ниже указания по поиску и устранению возможных неисправностей.

Признак неисправности	Причина	Меры по исправлению
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоединен шнур питания. 	<ul style="list-style-type: none"> Подключите шнур питания к розетке питающей сети.
Отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none"> Телевизор не установлен в режим приема сигнала с выхода рекордера. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите телевизор в соответствующий режим приема видеосигнала так, чтобы на экране появилось изображение, передаваемое рекордером.
	<ul style="list-style-type: none"> Плохо подключен видеокабель. 	<ul style="list-style-type: none"> Надежно подключите кабель.
	<ul style="list-style-type: none"> Выключено питание подключенного телевизора. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите телевизор
Звук не слышно или он плохого качества	<ul style="list-style-type: none"> Установлена минимальная громкость. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте громкость.
	<ul style="list-style-type: none"> Подключены наушники. 	<ul style="list-style-type: none"> Отключите наушники.
	<ul style="list-style-type: none"> Нажата кнопка MUTE (Отключение звука). 	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку MUTE (Отключение звука) еще раз.
Плохое изображение в режиме воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> Диск загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите диск.
Не запускается воспроизведение на DVD-рекордере.	<ul style="list-style-type: none"> Вставленный диск не пригоден для воспроизведения. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте пригодный для воспроизведения диск. (Проверьте тип диска, систему цветности и код региона.)
	<ul style="list-style-type: none"> Диск установлен лицевой (нерабочей) стороной вниз. 	<ul style="list-style-type: none"> Поместите диск рабочей стороной вниз.
	<ul style="list-style-type: none"> Диск загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите диск.
	<ul style="list-style-type: none"> Включена блокировка (установлен рейтинг). 	<ul style="list-style-type: none"> Отмените блокировку, либо поменяйте рейтинг.
Плохое качество приема радио	<ul style="list-style-type: none"> Сигнал слишком слабый. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте антенну или подключите внешнюю антенну, чтобы улучшить качество приема.
Пульт дистанционного управления не работает, как требуется.	<ul style="list-style-type: none"> Пульт дистанционного управления не направлен на датчик дистанционного управления рекордера. 	<ul style="list-style-type: none"> Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления рекордера.
	<ul style="list-style-type: none"> Пульт дистанционного управления слишком удален от рекордера. 	<ul style="list-style-type: none"> Не удаляйте пульт дистанционного управления более чем на 7 м.
	<ul style="list-style-type: none"> На пути между пультом дистанционного управления и рекордером имеется препятствие. 	<ul style="list-style-type: none"> Устраните препятствие.
	<ul style="list-style-type: none"> Разряжены элементы питания в пульте дистанционного управления. 	<ul style="list-style-type: none"> Замените элементы питания.
Изображение на дисплее тусклое, а подсветка сенсорной панели и активного сабвуфера отключена.	<ul style="list-style-type: none"> Включена функция экономии электричества. 	<ul style="list-style-type: none"> Отключите функцию экономии электричества.
Кнопки ► (PLAY), II, ◀◀ и ▶▶ не работают.	<ul style="list-style-type: none"> Ресивер работает в режиме MOBILE. 	<ul style="list-style-type: none"> Чтобы выйти из режима MOBILE нажмите одну из кнопок выбора режима (TUNER, DISC, USB) или кнопку HOME (Главное).

Восстановление исходного состояния рекордера

Если Вы наблюдаете указанные ниже признаки.

- Устройство подсоединено к сети электропитания, но электропитание не включается или не отключается.
- Рекордер работает некорректным образом.

Рекордер можно вернуть в исходное состояние указанным ниже образом:

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку POWER (электропитание) не менее 5 секунд. Это приведет к отключению и последующему включению устройства.
- Отсоедините шнур питания, подождите минимум 5 секунд и подсоедините шнур снова.

Технические характеристики

Общие характеристики

Габаритные размеры (прибл.)	326 X 215 X 78 мм (Ш x В x Д) без основания
Масса (прибл.)	2,3 кг
Диапазон температур при эксплуатации	от 5 до 35 °С
Влажность при эксплуатации	от 5 до 90 %

Формат аудиозаписи

Частота дискретизации	44.1 кГц
Формат сжатия	MP3
Скорость в битах	128Kbps

Воспроизведение

Частотная характеристика	DVD (PCM 48 кГц): от 20 Гц до 20 кГц, CD: от 20 Гц до 20 кГц DVD (PCM 96 кГц): от 20 Гц до 44 кГц
Отношение сигнал / шум	Более 85 дБ (SPEAKER OUT)
Нелинейные искажения	Менее 0.007% (SPEAKER OUT)
Динамический диапазон	Более 85 дБ (SPEAKER OUT)

Входы

Аудиовход (оптический)	3 В (размах), 75 Ω, 1 оптический разъем
VIDEO IN (видеовход)	1.0 В (размах), 75 Ω, отриц. синхр., 1 SCART
AUDIO IN (аудиовход)	0 Vrms, более 47 кΩ, 1 гнезда RCA (L,R) / 1 SCART

Выходы

VIDEO OUT (видеовыход)	1 В (размах), 75 Ω, отриц. синхр., 1 гнездо RCA / 1 SCART
COMPONENT VIDEO OUT (компонентный видеовыход)	(Y) 1.0 В (размах), 75 Ω, отриц. синхр., 1 гнездо RCA (Pb)/(Pr) 0.7 В (размах), 75 Ω, 2 гнезда RCA
Аудио - видеовыход HDMI	19-контактный (стандарта HDMI, тип A)

Усилитель

Выходная мощность	Фронтальный: 75Вт + 75Вт (4Ω при 1 кГц, THD 10 %) Сабвуфер: 150Вт (3Ω при 60 Гц, THD 10 %)
-------------------	---

Спецификация тюнера

Диапазон частот (FM)	87.5 - 108 МГц
Промежуточная частота (FM)	10.7 МГц
Отношение сигнал/шум	60 dB (Mono)
Диапазон частот (AM)	522 - 1,620 кГц
Промежуточная частота (AM)	450 кГц
Антенна	Проводная антенна (FM) Рамочная антенна (AM)

Акустические системы

Фронтальный (J10D-SF)

Тип:	2-полосный, 3 динамика
Импеданс:	4 Ω
Диапазон воспроизводимых частот:	100 - 20,000 Гц
Уровень звукового давления:	82 дБ/Вт (1м)
Максимальная подводимая мощность:	150W
Габариты (Ш x В x Г):	104 x 328 x 216 mm
Вес нетто:	2.9 kg

Активный сабвуфер (J10D-SA)

Напряжение питания:	AC 200-240V, 50/60 Hz
Потребляемая мощность:	75W
Тип:	1-полосный, 1 динамика
Импеданс:	3 Ω
Диапазон воспроизводимых частот:	65 - 1,500 Гц
Уровень звукового давления:	80 дБ/Вт (1м)
Максимальная подводимая мощность:	300W
Габариты (Ш x В x Г):	216x 328 x 317 mm
Вес нетто:	8.3 kg

- Конструкция и технические характеристики могут подвергаться изменениям без специального уведомления.